

## Términos y condiciones de uso de MyChart de University Hospitals

El sitio web o la aplicación MyChart de University Hospitals (“UH MyChart”) y los servicios relacionados los presta University Hospitals Health System, Inc. y sus afiliados (colectivamente, “UH” o “Proveedores de atención médica”) a sus pacientes conforme al cumplimiento de los términos y condiciones establecidos abajo (el “Acuerdo”). **Lea cuidadosamente la siguiente información. El uso continuo de UH MyChart indicará que acepta atenersa los términos y condiciones de este Acuerdo. Si no acepta estar sujeto a este Acuerdo, salga de inmediato de UH MyChart.**

1. **Emergencias médicas.** La aplicación UH MyChart está diseñada solo para su comodidad. No está diseñada para que la use en una emergencia médica. Para todas las cuestiones médicas urgentes, vaya a una sala de emergencias o llame al 911. Nunca envíe mediante UH MyChart ningún mensaje diciendo que necesita atención urgente. Los retrasos pueden ocurrir según, entre otros, el volumen y la disponibilidad del personal, la complejidad de su condición médica o las incidencias tecnológicas fuera del control de UH.
2. **UH MyChart.** UH MyChart es una aplicación de Internet que (i) les permite a usted y a sus representantes tener acceso seguro en la web a la información de su expediente médico que UH mantiene en formato electrónico, (ii) les da a usted y a sus garantes la posibilidad de pagar los servicios; y (iii) da un mecanismo seguro para comunicarse con los proveedores de atención médica.
3. **Acceso y contraseña.** La cuenta UH MyChart se activará una vez que usted cree su cuenta. Si tiene preguntas sobre cómo crear su cuenta, [click here \[https://www.uhhospitals.org/mychart\]](https://www.uhhospitals.org/mychart). Usted es responsable de proteger su ID, contraseña, pregunta y respuesta de seguridad de UH MyChart. Es su responsabilidad evitar la revelación de su ID y contraseña, y de cambiar su contraseña, la pregunta y respuesta de seguridad si cree que su seguridad se ha visto debilitada. UH no es responsable de ningún daño que resulte del hecho de que usted no mantenga la seguridad de su ID, contraseña o pregunta y respuesta de seguridad.
4. **Privacidad.** Accediendo o usando UH MyChart, usted acepta estar sujeto a todos los términos y condiciones de este Acuerdo y la Política de privacidad de UH incorporada aquí para referencia, [disponible en este enlace \[https://www.uhhospitals.org/terms-and-conditions\]](https://www.uhhospitals.org/terms-and-conditions). Es importante revisar el Acuerdo y la Política de privacidad de manera periódica, ya que podemos modificar este Acuerdo y la Política de privacidad en cualquier momento, y usted acepta que dichas modificaciones entran en vigor y son vinculantes para usted inmediatamente después de la publicación de la versión modificada.
5. **La información no constituye una recomendación médica.** Usted acepta que UH MyChart es un servicio de comunicación que se ofrece solo como una herramienta conveniente para los pacientes de UH. UH no asume ninguna responsabilidad por el uso que usted haga de la información que obtenga de UH MyChart. Debe consultar con un médico u otro proveedor de atención médica con respecto a su propia condición y cómo el contenido de UH MyChart se puede o no aplicar a usted. Es posible que la información de su expediente médico disponible por medio de UH MyChart no sea su expediente médico completo. El alcance de la información del expediente médico accesible por medio de UH MyChart se determina a discreción de UH. Usted continuará teniendo acceso a su expediente médico completo visitando <https://www.uhhospitals.org/patients-and-visitors/medical-records/> y siguiendo las indicaciones correspondientes. **POR LO TANTO, USTED RECONOCE QUE UH MYCHART NO SE USARÁ PARA TOMAR DECISIONES NI HACER DIAGNÓSTICOS DE ATENCIÓN MÉDICA. USTED ACEPTA ASUMIR LA RESPONSABILIDAD ÚNICA POR SUS ACCIONES USANDO UH MYCHART Y EXIMIRÁ A UH DE RESPONSABILIDAD Y DEFENDERÁ A UH CONTRA TODOS LOS DAÑOS**

RELACIONADOS CON DICHO USO O DIRECCIONES PARA UH EN LAS QUE UH BASA SU CONFIANZA. ADEMÁS, USTED RECONOCE Y ACEPTA QUE UH NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO, LESIÓN PERSONAL, INCLUYENDO LA MUERTE, QUE SURJA DEL USO O MAL USO DE UH MYCHART O CUALQUIER INFORMACIÓN O CONTENIDO EN MYCHART.

6. Mensajes importantes. Después de activar una cuenta de UH MyChart, UH MyChart se convertirá en un vehículo por medio del que usted recibirá mensajes importantes de su médico y ciertos resultados de pruebas y otra información médica personal. Puede continuar recibiendo comunicaciones por medio de United States Postal Service u otros medios. No se enviará información confidencial de UH MyChart a su correo electrónico, pero recibirá una notificación por correo electrónico cada vez que se publique un nuevo resultado, mensaje u otra comunicación en su cuenta de UH MyChart o en situaciones en las que UH dé un aviso general a los usuarios de UH MyChart por medio de la cuenta de correo electrónico dada en el momento de la activación de UH MyChart. Es posible que reciba de vez en cuando avisos importantes por correo electrónico y mensajes del equipo de UH MyChart o UH. Por lo tanto, **DEBE** verificar y actualizar su dirección de correo electrónico **por medio del enlace My Preferences** (Mis preferencias) para asegurarse de recibir la notificación de la información recientemente publicada y los avisos generales de manera oportuna. UH no es responsable de ningún daño que surgiera porque usted no verifica y actualiza su correo electrónico.
7. Menores. Una persona debe ser mayor de 13 años para pedir una cuenta personal de UH MyChart. Los padres o tutores de menores pueden pedir acceso a la información médica del menor siguiendo los términos descritos en la sección “Acceso del representante” de este Acuerdo. Sin embargo, el espectro completo de los servicios de UH MyChart no estará disponible en los expedientes de menores entre 13 y 17 años (inclusive). Según las leyes estatales y federales, existen ciertos tipos de información médica que el padre/madre o tutor de un paciente menor de edad no puede ver sin el consentimiento del paciente. Debido a estos requisitos, no se puede ofrecer la gama completa de servicios a los padres o tutores legales de pacientes menores de edad en esta categoría de edad. Por lo tanto, cuando un paciente menor de edad cumpla 13 años, se impondrán restricciones de acceso a MyChart para los padres o tutores hasta que el menor cumpla los 18 años. A los 18 años, una persona ya no es menor de edad, y el acceso de los padres o tutores se cancelará automáticamente. Si usted es el representante legal de un paciente, aún puede tener derecho a recibir una copia del expediente médico del paciente.
8. Acceso del representante. Un paciente puede autorizar a otras personas mayores de 18 años para que tengan acceso a su información de UH MyChart como representante en MyChart. Para obtener guía sobre cómo dar acceso de representante [<https://www.uhhospitals.org/mychart>]. En caso de que el clínico del paciente considere que un paciente carece de capacidad, las personas mayores de 18 años pueden pedir acceso de representante a la información de UH MyChart de dicho paciente si son el representante legal de la persona y pueden demostrar el derecho legal a esa información médica. Dichas solicitudes deben hacerse completando los formularios y la documentación legal correspondientes y enviándolos a UH. Si la relación legal del representante con el paciente cambia, el representante debe informar a UH de inmediato comunicándose con el servicio de asistencia de MyChart. UH se reserva el derecho de revocar el acceso de representante en cualquier momento y por cualquier motivo. La cuenta de UH MyChart de un paciente y todos los accesos de representante se desactivan tras la muerte de un paciente. El representante personal del paciente fallecido puede pedir acceso de representante a la cuenta UH MyChart del difunto. Se exigirá documentación legal oficial que demuestre que el solicitante es el representante personal del difunto antes de que se conceda dicha solicitud.

9. Restricciones de uso y propiedad. Todas las páginas en UH MyChart y cualquier material disponible para descargar son propiedad de UH o sus subsidiarias y afiliadas. El contenido de UH MyChart se entrega únicamente a UH y sus pacientes. Las palabras “University Hospitals Health System, Inc.” y su logotipo corporativo asociado son marcas comerciales y marcas de servicio de University Hospitals Health Systems, Inc. Todas las demás marcas comerciales, marcas de servicio y logotipos usados en UH MyChart, incluyendo, entre otros, MyChart y Epic, son marcas comerciales, marcas de servicio o logos de sus respectivos propietarios. Nada en este Sitio debe interpretarse como una concesión de licencia o derecho para usar cualquier marca comercial, marca de servicio o logotipo que se muestre en UH MyChart sin el permiso expreso de UH o del tercero que pueda ser propietario de la marca comercial, marca de servicio o logotipo.
10. Terminación del acceso. UH puede restringir o cancelar el acceso a UH MyChart en cualquier momento y por cualquier motivo. Si el acceso está restringido para el mantenimiento planificado del sistema UH MyChart, se hará todo lo posible para comunicar el tiempo de inactividad a todos los usuarios con antelación. Sin embargo, puede haber motivos para restringir el acceso a UH MyChart sin previo aviso. Si su uso de UH MyChart viola este Acuerdo, UH se reserva el derecho de cancelar permanentemente su acceso a UH MyChart.
11. Material acosador u ofensivo. Usted acepta que no publicará ni enviará ningún material acosador u ofensivo en o por medio de UH MyChart.
12. Mensajes seguros. Los mensajes que usted envíe por medio de UH MyChart se incluirán en su expediente médico. Si su médico no está en el consultorio o no está disponible para responder, los mensajes enviados por UH MyChart pueden enrutarse a otro personal de UH para facilitar una respuesta oportuna a su solicitud. Sin embargo, UH no garantiza ningún tiempo de respuesta en particular a ningún mensaje individual que usted pueda enviar por medio de UH MyChart. Todas las comunicaciones entre usted y su equipo de atención médica de UH que usan UH MyChart se hacen por medio de una conexión segura y cifrada directamente al expediente médico electrónico de UH.
13. Descarga o transmisión a terceros. Usted y cualquier representante que usted autorice pueden tener acceso a las funciones de UH MyChart que le permiten a usted o a su representante descargar partes de su información médica o transmitir esa información a otros proveedores médicos que pueden no estar afiliados a UH. UH confía en su representación y dirección o la de su representante, y usted o su representante son responsables por el uso de dichas funciones. USTED ACEPTA Y TIENE LA INTENCIÓN DE QUE UH NO SERÁ RESPONSABLE NI TENDRÁ OBLIGACIÓN DE RESPONDER POR NINGÚN DAÑO QUE RESULTE DE O POR CUALQUIER ACCIÓN QUE UH HAGA COMO RESULTADO DE LA SELECCIÓN DEL RECEPTOR DE LA INFORMACIÓN O DEL USO O REVELACIÓN SUBSIGUIENTE DE DICHA INFORMACIÓN DESPUÉS DE QUE OCURRA LA DESCARGA O TRANSMISIÓN, SEGÚN LO INDIQUE USTED O SU REPRESENTANTE. USTED ACEPTA EXIMIR A UH DE CUALQUIER DAÑO RESULTANTE DE DICHA REVELACIÓN HECHA EN NOMBRE DE USTED O SU REPRESENTANTE Y SEGÚN USTED O SU REPRESENTANTE LO INDIQUE, Y ADEMÁS, USTED RENUNCIA A TODA RESPONSABILIDAD DE UH ASOCIADA CON DICHA REVELACIÓN SEGÚN LO QUE USTED O SU REPRESENTANTE INDIQUE. USTED ENTIENDE Y ACEPTA QUE UH NO PUEDE VERIFICAR Y NO VERIFICA LA RECEPCIÓN DE SU EXPEDIENTE MÉDICO EN EL LUGAR DESIGNADO DEL RECEPTOR.
14. Seguridad. Cuando se recibe la información en UH MyChart, se protege con un software de cifrado estándar de la industria. Ningún sistema puede proteger perfectamente contra los riesgos de intrusión intencional o revelación inadvertida de información. Cuando se usa UH MyChart, la información se transmitirá mediante un medio que está fuera del control de UH y sus contratistas. POR EL PRESENTE USTED ASUME EXPRESAMENTE EL RIESGO ÚNICO DE CUALQUIER ACCESO NO AUTORIZADO O REVELACIÓN O INTRUSIÓN INTENCIONAL, O DE

CUALQUIER RETRASO, FALLA, INTERRUPCIÓN O CORRUPCIÓN DE DATOS U OTRA INFORMACIÓN TRANSMITIDA EN RELACIÓN CON EL USO DE ESTE SERVICIO Y ACEPTA QUE UH MYCHART NO ESTÁ LIBRE DE ERRORES. Cuando UH reciba la información, su información médica se tratará confidencialmente y se le dará la misma protección que se da a todos los demás expedientes médicos de UH sujetos a la ley aplicable.

15. Enlaces y contenido de terceros. UH no hace representación alguna sobre ningún otro sitio web al que usted pueda acceder por medio de UH MyChart. Cuando acceda a un sitio que no sea de UH, tenga en cuenta que es independiente de UH y que UH no tiene control sobre el contenido de ese sitio web. UH no respalda ni acepta ninguna responsabilidad por el contenido o el uso de cualquier otro sitio vinculado. Si decide acceder a sitios de terceros vinculados a UH MyChart, lo hace bajo su propio riesgo. También puede haber material en UH MyChart entregado por terceros. UH no es responsable de ningún material de terceros. UH renuncia a cualquier responsabilidad u obligación relacionada con dicho material de terceros y su uso de dicho material de terceros.
16. Sin garantías. UH MyChart se da “tal cual” para su conveniencia. UH no hace representaciones ni garantías de ningún tipo, expresas ni implícitas, en cuanto al funcionamiento de UH MyChart, el contenido, los productos o los servicios incluidos en el mismo. En la máxima medida permitida por la ley, UH renuncia a todas las garantías, expresas o implícitas, incluyendo, entre otras, las garantías implícitas de comerciabilidad, idoneidad para un propósito en particular, título o infracción.
17. Ley aplicable. El uso de UH MyChart se rige por la ley de Ohio. Cuando usa UH MyChart, usted acepta que cualquier reclamo o disputa relacionados con el uso del mismo, independientemente de dónde resida, estará sujeta a la jurisdicción exclusiva de los tribunales locales, estatales o federales situados en el condado de Cuyahoga, Ohio.

Borrador 4/14/22